

**Germany-Berlin: Construction work for buildings relating to education and research**

OJ S 192/2014 07/10/2014

Contract notice

Works

**Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Versuchs- und Lehranstalt für Brauerei in Berlin (VLB) e. V.

Postal address: Seestraße 13

Town: Berlin

Postal code: 13353

Country: Germany

Contact person: Versuchs- und Lehranstalt für Brauerei in Berlin (VLB) e. V., PL Neubau

Telephone: +49 3045080268

Fax: +49 3045080276

**Internet address(es):**Electronic access to information: <http://www.berlin.de/vergabepattform/>Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.berlin.de/vergabepattform/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

Other: Eingetragener Verein

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

100.10 Fassade 3 – Glasdach Atrium und Pfosten-Riegelfassade innen.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Main site or place of performance: Versuchs- und Lehranstalt für Brauerei in Berlin (VLB) e. V.,

Seestraße 13,

13353 Berlin.

NUTS code

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Neubau eines Aus- und Fortbildungszentrums.

Herstellung eines Glasdaches über dem Atrium mit angrenzender Stahl Pfosten-Riegelfassade, einschließlich Haupttragwerk aus Stahl mit F30 Anstrich,

Stahlunterkonstruktion und zu Wartungszwecken betretbarer Sonnenschutzverglasung.

Innenfassade zum Atrium als G 30 Pfosten-Riegelfassade, sowie das G 30 Schaufenster zum Gärkeller im Untergeschoss.

### **II.1.6. CPV code(s)**

45214000 Construction work for buildings relating to education and research

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

— Glasdachkonstruktion ca. 260 m<sup>2</sup>,

— G30 Innenfassade ca. 100 m<sup>2</sup>.

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 27.3.2015. Completion 26.6.2015

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Siehe Vergabeunterlagen, siehe Besondere Vertragsbedingungen nach ABau, insbesondere Sicherheitsleistungen nach § 17 VOB/B):

— Sicherheit für Vertragserfüllung in Höhe von 5 % der Auftragssumme,

— Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Auftragssumme.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Siehe Vergabeunterlagen.

#### **III.1.3.**

## **Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Keine Bietergemeinschaften zugelassen.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Siehe Vergabeunterlagen, insbesondere Nachweise über Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis für öffentliche Aufträge (ULV), Bescheinigung über Präqualifikation sowie Nachweise laut Eigenerklärung zur Eignung nach ABau oder anderer Nachweise/Belege die der Auftraggeber als geeignet erachtet.

Weiterhin die aktuellen Nachweise über Eintragungen Berufs- und Handelsregister.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Siehe Vergabeunterlagen, insbesondere Eigenerklärung zu Eignung nach ABau, unter Nennung des Umsatzes des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, für die Art der bekanntgemachten Bauleistungen.

Minimum level(s) of standards possibly required: Mindestumsatz pro abgeschlossenem Geschäftsjahr 3 000 000 EUR.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Siehe Vergabeunterlagen, insbesondere Eigenerklärung zu Eignung nach ABau, Nachweis von Referenzen der letzten 3 Geschäftsjahre vergleichbarer Bauleistungen.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 100

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

OV201114Sa

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

31.10.2014 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 19.12.2014

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 20.11.2014 - 11:00

Place:

Versuchs- und Lehranstalt für Brauerei in Berlin (VLB) e. V., Seestraße 13, 13353 Berlin, Gebäude B, Raum B 0011.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Gemeinschaftsaufgabe (GA) „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ Ausbau eines Aus- und Fortbildungszentrums der VLB.

GA-Infra Nr. 7/09.

BAFA-Nr. 39/11/5006.

##### **VI.3. Additional information**

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**

Official name: Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Umwelt, Abteilung -VI A1-

Postal address: Württembergische Str. 6

Town: Berlin

Postal code: 10707  
Country: Germany  
Telephone: +49 30901394229  
Fax: +49 30901394221

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin  
Postal address: Martin-Luther-Str. 105  
Town: Berlin  
Postal code: 10825  
Country: Germany  
Telephone: +49 3090138316

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

2.10.2014